

BRUN, Robert, "Annales avignonaises de 1382 à 1410 (extraites des Archives de Datini)", in *Mémoires de l'Institut historique de Provence*, t. XIV, 1937, p. 5-57.

Lettre du 15 janvier 1397 : Datini signale des pluies continuelles durant les trois derniers mois de l'année 1396 et au début de l'année 1397. Le Rhône et la Durance sont concernés.

● **Novembre 1396 :**

BM Arles, ms 2430/3

Chronique de Bertran Boysset.

Il existe plusieurs copies du manuscrit (Gênes, Paris, Avignon) et une version éditée par Franz Ehrle. La bibliothèque d'Arles en possède trois copies fragmentées : par Laurent Bonnemant (ms 226), Pierre Véran (ms 706) et Louis Jacquemin (ms 228).

Cit. Le Musée : revue historique et littéraire, Arles, Le Musée, n°6, 1876. – *Cit. ALEXANDRE, Pierre, Le climat en Europe au Moyen Age : contribution à l'histoire des variations climatiques de 1000 à 1425, d'après les sources narratives de l'Europe occidentale*, Paris, éd. de l'Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales, 1987. – *Cit. ROSSIAUD, Jacques, Réalités et imaginaire d'un fleuve : recherches sur le Rhône médiéval. Mémoire de synthèse : Reconstitution d'objet. Chronologies : climats, épidémies, guerres, subsistances (circa 1350 - circa 1550)*, Thèse d'Histoire, Paris I, 1994.

La chronique de Bertran Boysset est datée selon le style de l'Annonciation, il faut donc ajouter 8 jours pour effectuer la conversion grégorienne, ce qui fait passer la date du 14 au 22 novembre 1396. La source semble concerner le Rhône.

Le Rhône et l'eau des marais ont noyé les quartiers de Montlong, la Cape, Camargue Major, les salins de Peccais et de la Vernède :

"L'an MCCCLXXXVI lo jorn XIII de novembre [22/11/1396], que fon dimarts, fon gran diluvi d'aygua de Rose e de palun ; et fon tant gran que l'aygua venc entro las grazas de l'esquelier de l'ostal del Eres de Reymon Selesti ; e neguet Monlonc, la Capa, Camarguas-Major, las sals totas de Pequais e de la Verneda. Item, l'aygua crec del deluns al sera entro al dimars, a l'ora de tersia, XI palms d'aut. Item, motos dams fes en moto luocs, que non si poirie stimar ; per que tot home estia avizat, si mays lo cas semblant vesie, que non a gardes de salvar ho pasat si soy, yeu Bertrand Boysset, per que mi en creses ; qar grand dam receupi sus aquela ora ; qar salvar non o pogui per la gran creysensa que avie l'aygua. Item, en mon ostal ac d'aygua tant que cubrie lo sieis esqualons dels escaliers. Item, l'aygua passava de l'olme de Reganhola avan, per la quariera de mestre Pons Palhade, jusque lo portal de Chaynieva, dos palms d'aut per lo plus aut".

Gros Rhône.

Le 14 novembre de l'an ci-dessus, un mardi, il y eut une inondation du Rhône et des marais ; elle fut si grande que l'eau arriva aux marches de l'escalier de la maison des héritiers de R. Celesti et noya Montlong, la Cape, la Camargue Majeure, tous les salins de Peccais et de la Vernède. L'eau monta du lundi soir au mardi, à l'heure de tierce, de onze pans. Elle fit tant de dégâts dans tant de lieux qu'on ne pourrait les estimer. C'est pour cela que tout un chacun doit être prévenu, si cela se reproduisait, de prendre garde de sauver ses affaires le plus tôt possible car sur le moment, il n'a ni la pensée ni le loisir de le faire. Je suis passé par là et vous pouvez me croire, car j'ai subi un grand dommage alors ; je n'ai rien pu sauver à cause de

Auteurs : Georges PICHARD, Emeline ROUCAUTE



cette grande montée des eaux. Il y avait tellement d'eau dans ma maison qu'elle recouvrait la sixième marche de l'escalier. Elle arriva jusqu'aux becs de la lune que j'ai faite dans la rampe de la porte de la cour à côté du peuplier de ma maison. Elle passait de l'orme de Reganhola allant par la rue de maître P. Palhada jusqu'au portail de Génive deux pans de haut à son maximum.

[Remerciements à Marie-Rose Bonnet et à Philippe Rigaud pour cette traduction]

• Décembre 1396 :

BM Arles, ms 482, ms 491.

Inondation du Rhône qui emporte les chaussées d'Arles.

Auteurs : Georges PICHARD, Emeline ROUCAUTE



Région
Provence
Alpes
Côte d'Azur